

Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE
BRUGSANVISNING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA • POKYNY
NÁVOD • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ • ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ
KULLANIM KILAVUZU • ІНСТРУКЦІЯ • INSTRUȚIUNI • التعليمات

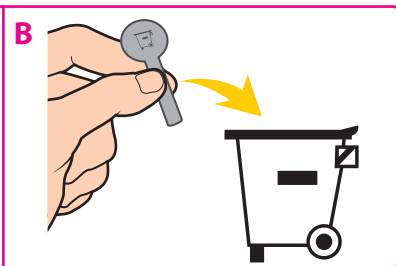
MATTEL

JMY56

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD
ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • ВМІСТ • CONȚINUT • المحتويات



SCAN ME • SCANNEZ-MOI • SCANNEN und STAUNEN.
SCANSIONAMI • SCAN MIJ • ESCANÉAME
LER • SKANNA MIG • SKANNA • SCAN MIG
SKANN MEG • ZESKANUJ • NASKENUJTE
PREŠTUDUJ SI MA • OLVASSA BE
ОТСКАНИРУЙТЕ • ΣΚΑΝΑΡΕΤΕ • BENİ TARA
ЗІСКАНУЙТЕ • SCANAȚI-MĂ • قومي بمسحي



Remove and dispose of the pin before playing. • Retirez et jetez l'attache avant de jouer. • Den Stift vor dem Spielen entfernen und entsorgen. • Rimuovere ed eliminare il perno prima dell'uso.
• Verwijder de pin en gooi deze weg voordat je gaat spelen. • Retira y desecha el pasador antes de jugar. • Retirar e descartar o pino antes de brincar. • Ta bort och kasta stiftet innan du börjar leka.
• Poista ja hävitä tappi ennen leikkiä. • Fjern og smid tappen væk inden leg. • Fjern og kast fliken før lek. • Przed rozpoczęciem zabawy usuń i wyrzuć bolec. • Před hraním odstraňte kolíček a zlikvidujte ho. • Pred hraním odstráň a zlikviduj kolík. • A játék előtt távolítsa el és dobja ki a csapot. • Сніміть и утилизируйте штырь перед началом игры. • Αφαιρέστε και πετάξτε τον πεύρο πριν από το παιχνίδι. • Oynamadan önce pimi çıkarıp atın. • Перед грою вийміть та утилізуйте штифт. • Scoate și aruncă bolțul înainte de joacă. • يجب إزالة الدبوس والتخلص منه قبل اللعب.



**CLOSING • FERMETURE • SCHLIESSEN • COME CHIUDERE • SLUITEN • CERRAR • FECHAR • STÄNG • SULKEMINEN • FOLD SAMMEN • SLIK LUKKER DU
ZAMYKANIE • SLOZENÍ • ZLOZENIE • JSSZECSUKAS • KAK 3AKPBITb • KITE • KAPATMA • K 3KPT • INCHIDERE • قالغ**

Remove all accessories before closing the ball.
Retirez tous les accessoires avant de fermer la balle.
Sämtliche Accessoires sollten vor dem Schließen der Kugel entfernt werden.
Rimuovere tutti gli accessori prima di chiudere la sfera.
Verwijder alle accessoires voordat je de bal sluit.
Retira todos los accesorios antes de cerrar la bola.
Retirar todos os acessórios antes de fechar a bola.
Ta bort alla tillbehör innan du stänger bollen.
Poista tarvikkeet ennen pallon sulkemista.
Fjern alt tilbehør, før kuglen lukkes.
Alt tilbehøret må fjernes før ballen lukkes.
Przed zamknięciem kuli wyjmij wszystkie akcesoria.
Před zavřením koule vyjměte veškeré doplňky.
Pred zatvorením gule odstráň všetky doplnky.
A gömb lezárása előtt távolítsd el minden tartozékot.
Достаньте все аксессуары перед закрытием шара.
Βγάλτε όλα τα αξεσουάρ πριν κλείσετε την μπάλα.
Toru kapatmadan önce tüm aksesuarları çıkarın.
Перед закрытием куклы снимите все аксессуары.
Scoate toate accesoriile înainte de a închide mingea.
يجب إزالة جميع الأكسسوارات قبل إغلاق الكرة.



1



2



3



4

Hold the doll down—don't let go—and push the chair until you hear a CLICK! • Maintenez la poupée fermement, sans la lâcher, et poussez le siège jusqu'à ce que vous entendiez un CLIC ! • Die Puppe festhalten — nicht loslassen — und den Stuhl herunterdrücken, bis ein „KLICK“-Geräusch zu hören ist! • Tieni premuta la bambola senza lasciarla andare e premi la sedia fino a quando non senti un CLIC! • Hou de pop omlaag - niet loslaten - en duw tegen de stoel totdat je een KLIK hoort! • Sujeta la muñeca hacia abajo, sin soltarla, y empuja la silla hasta que oigas un CLIC. • Segurar a boneca, não largar e empurrar a cadeira até ouvir um CLIQUE! • Håll ned dockan, släpp inte taget och tryck på stolen tills du hör ett KLIKK! • Pidä nukkea paikallaan (älä päästä irti) ja työnnä tuolia, kunnes kuulet NAPSADUKSEN! • Hold dukken nede uden at give slip, og skub stolen, indtil du hører et KLIK! • Hold dukken ned – ikke slipp – og skyv på stolen til du hører et KLIKK! • Przytrzymaj lalkę – nie puszczając jej – i popchnij siedzisko, aż usłyszysz KLIKNIĘCIE! • Stlačte panenku–nepouštějte ji–zatlačte na židli, dokud se neozve ČVAK! • Drż bábiku smerom nadol – nepúšťaj ju – a zatlač stoličku, kým nebudeš počuť ZACVAKNUTIE! • Nyomja le a bábát – ne engedje el – és tartsa nyomva a széket, amíg KATTANÁST nem hall! • Держите куклу крепко, не отпускайте, и толкайте кресло, пока не услышите щелчок! • Κρατήστε την κούκλα πατημένη προς τα κάτω – μην την αφήσετε – και σπρώξτε την καρέκλα μέχρι να ακούσετε ένα ΚΛΙΚ! • Bebeği aşağı doğru bastırın ve "TİK" sesi duyana kadar sandalyeyi itin! • Притисніть ляльку, не відпускайте і натискайте на стільчик, доки не почуєте КЛАЦАННЯ! • Mentține părușa în poziție (nu-i da drumul) și împinge scaunul până auzi un CLIC!

ثبتي الدمية للأسفل — لا تتركها — وادفعي الكرسي حتى سماع صوت "طقة"!



5



6



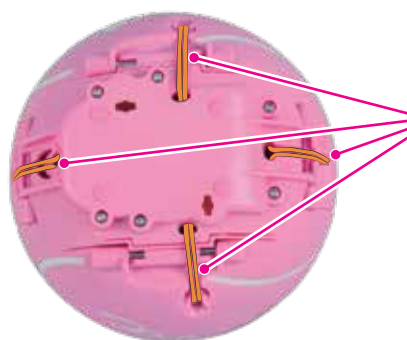
7



8



**TROUBLESHOOTING • GUIDE DE DÉPANNAGE • PROBLEMLÖSUNGEN • RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
PROBLEMEN OPLOSSEN • RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS • RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS • FELSÖKNING
VIANETSINTÄ • FEJLFINDING • FEILSØKING • ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW • ŘEŠENÍ PROBLÉMU
RIEŠENIE PROBLÉMOV • HIBAELHÁRÍTÁS • УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК • ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
SORUN GİDERME • УСУВАННЯ ПРОБЛЕМ • DEPANARE • استكشاف المشاكل لحلها**



SCAN ME • SCANNEZ-MOI
SCANNEN und STAUNEN.
SCANSIONAMI • SCAN MIJ
ESCANÉAME • LER • SKANNA MIG
SKANNAA • SCAN MIG • SKANN MEG
ZESKANUJ • NASKENUJTE
PREŠTUJUI SI MA • OLIVASSA BE
OTSKANIPYITE • SKANAPETE • BENI TARA
ΣΚΑΝΗΥΙΤΕ • SCANATI-MÅ • قومي بمسحي

WARNING:
CHOKING HAZARD – Toy contains small balls
and small parts. Not for children under 3 years.

ATTENTION:
DANGER D'ÉTOUFFEMENT –
Petits éléments et petites balles. Ne convient
pas aux enfants de moins de 36 mois.

WARNING: Not suitable for children under 36 months – Small parts. Small balls. Choking hazard. • **ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Kleine Kugeln. Erstickungsgefahr. • **AVVERTENZA:** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Piccole palle. Rischio di soffocamento. • **WAARSCHUWING:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Kleine ballen. Verstikkingsgevaar. • **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas/bolitas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. • **VARNING:** Inte lämplig för barn under 36 månader – Smådelar. Små bollar. Kvävningrisk. • **VAROITUS:** Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Pieniä palloja. Tukehtumisvaara. • **ADVARSSEL:** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Små bolde/kugler. Kvælningsfare. • **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не предназначено для детей младше 3 лет – Мелкие детали. Мелкие шарики. Опасность проглатывания. • **OSTRZEŻENIE:** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Małe kulki. Niebezpieczeństwo udławienia się. • **UPOZORNĚNÍ:** Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Malé koule. Nebezpečí zalknutí. • **UPOZORNENIE:** Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti. Malé loptičky. Nebezpečenstvo dusenia. • **FIGYELMEZTETÉS:** Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Kis alkatrészek. Kis labdák. Fulladásveszély. • **AVERTISMENT:** Nerecomandatä copililor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Mingi mici. Pericol de sufocare. • **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά κομμάτια. Μικρές μπίλιες. Κίνδυνος Πνιγμού. • **UYARI:** 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Küçük toplar. Boğulma tehlikesi. • **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не призначено для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі. Маленька кулька. Небезпека задусшення.

تحذير: ليست مناسبة للأطفال دون سن 36 شهراً - قطع صغيرة. - كرات صغيرة. خطر الاختناق.

ATTENTION: NE CONVIENT PAS AUX
ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS - PETITS ÉLÉMENTS.
PETITE(S) BALLE(S). DANGER D'ÉTOUFFEMENT.

ATENÇÃO: NÃO INDICADO / NÃO RECOMENDÁVEL PARA CRIANÇAS MENORES DE 3 (TRÊS) ANOS POR CONTER PARTE(S)
PEQUENA(S) / BOLA(S) PEQUENA(S) QUE PODE(M) SER ENGOLIDA(S) OU ASPIRADA(S) PODENDO PROVOCAR ASFIXIA.



FR **DONNEZ**
OU
RECYCLEZ

